



Assemblée générale

Distr.
GÉNÉRALE

A/51/174
25 juin 1996
FRANÇAIS
ORIGINAL : RUSSE

Cinquante et unième session
Points 66 et 71 de la liste préliminaire*

APPLICATION DU TRAITÉ D'INTERDICTION COMPLÈTE
DES ESSAIS NUCLÉAIRES

DÉSARMEMENT GÉNÉRAL ET COMPLET

Lettre datée du 19 juin 1996, adressée au Secrétaire général par
le Représentant permanent du Kazakstan auprès de l'Organisation
des Nations Unies

J'ai l'honneur de vous faire tenir ci-joint le texte d'une déclaration du
Ministre des affaires étrangères de la République du Kazakstan, datée du 10
juin 1996, concernant le nouvel essai nucléaire effectué par la Chine dans le
polygone de Lobnor (voir annexe).

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la
présente lettre et de son annexe comme document officiel de l'Assemblée
générale, au titre des points 66 et 71 de la liste préliminaire.

L'Ambassadeur,

Représentant permanent de la République
du Kazakstan auprès de l'Organisation
des Nations Unies

(Signé) Akmaral Kh. ARYSTANBEKOVA

* A/51/50.

ANNEXE

Déclaration du Ministère des affaires étrangères de la
République du Kazakstan en date du 10 juin 1996

La République du Kazakstan a accueilli avec une vive préoccupation l'annonce de l'essai nucléaire récemment effectué dans le polygone de Lobnor, à la frontière de la région autonome kazake de Sintszyan-Ouïgour. Le Kazakstan, qui s'est prononcé en faveur de l'interdiction des essais nucléaires et de la signature d'un traité à cet effet, a toujours considéré que la Chine devait elle aussi participer à la réalisation de l'objectif poursuivi par tous les pays qui désirent construire un monde plus sûr et libéré de la menace nucléaire.

C'est pourquoi le Ministère kazak des affaires étrangères se félicite que son homologue chinois ait annoncé que la Chine s'associait au moratoire sur les essais nucléaires. Grâce à cette importante mesure, qui signifie l'arrêt des essais par toutes les puissances nucléaires, les conditions propices à la signature du traité d'interdiction complète des essais nucléaires vont être réunies et l'harmonisation des relations internationales va pouvoir se poursuivre sur des bases solides.
